

*Надо это сделать на ясном глазу», — заявил он (Коммерсантъ. 30 апреля 2010); «Часть гаража — это еще наследство отца, сейчас договорился с братом, что передам ему», — уточняет **господин Белых** <...>. Транспортными средствами, судя по декларации, **господин Чуб** не владеет, а данные о доходах супруги и детей он не разместил (Коммерсантъ. 12 апреля 2010).*

Таким образом, компоненты именованного *товарищ* и *господин*, не характерные для современной речи, употребляются в газетных публикациях рассматриваемых изданий преимущественно в иронических контекстах. Причем лексема *господин* оказывается более употребительной. Компонент *товарищ* встречается преимущественно при номинации представителей левых политических сил, в ироническом контексте для их номинации может использоваться и слово *господин*.

### **Библиографический список**

1. Андреева К.А. Русское личное имя в коммуникативно-прагматическом аспекте: Дисс. ... канд. филол. наук. М., 2011. 175 с.

***Т.Ф. Зиброва (Российская Федерация, г. Самара)***

### **О ГОВОРЕ СЕЛА ЧУВИЧИ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ: РЕЗУЛЬТАТЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ ИЗУЧЕНИЯ**

1. Экспедиции в село Чувичи Хворостянского района осуществлялись не менее 5 раз. Первая проводилась ещё в 1946 году под руководством А.Н. Абдульмановой. В 1988 году под руководством Т.Ф. Зибровой был описан говор этого села по программе АН СССР 1947 года, включающей вопросы по всем разделам (от фонетики до лексики). Последующие экспедиции в 1991, 1992, 1993 годах проведены под руководством Е.Е. Стефанского и в 1995 году – под руководством Н.А. Миронченко (Чернявской), целью которых была запись связной речи образцов этого говора; при этом попутно обследовался и предударный вокализм после мягких согласных. В 2011 году по материалам всех экспедиций составлены тексты диалектной речи (более 100 листов), выполненные и в электронной версии.

2. Внимание к говору этого села обусловлено несколькими факторами. Прежде всего тем, что, несмотря на длительное существование говора в условиях позднего заселения, он продолжает сохранять уникальные черты Курско-Орловской группы южнорусского наречия, экзотичные для нашей территории.

Кроме того, по данным экспедиции 1988 года, в говоре бытует диссимилятивное яканье, что вызывает сомнение у некоторых диалектологов, ибо этот тип вокализма не характерен для самарских говоров. Если таковые и были, то в современном состоянии диссимилятивное яканье трансформировалось, и, как правило, исследователи фиксируют умеренно-диссимилятивный тип (см. карту № 2 «Атласа говоров Самарского края»).

Подтверждением того, что в говоре с. Чувичи возможно наличие диссимилятивного яканья, являются следующие факты.

Во-первых, материалы экспедиции 1991 года, по которым гласные 'о, 'е, 'а реализуются перед узкими ударными гласными в «а» (*вясн'ы, сямь'и*), перед широкими – в «и» (*висн'а, сямь'я*), перед О преобладает произношение «а» (*вясн'ой, сям'о*); перед Е основной вариант произношения – «и». Обобщим данные этой экспедиции в таблице 1, где цифра показывает количество примеров с тем или иным вариантом реализации звуков 'о, 'е, 'а в предударной позиции.

Таблица 1

Ударный гласный	Вариант звука в соответствии с предударными 'о, 'е, 'а	
	а	и
ы, у, и	300	30
а	17	250
о	147	25
е	10	100

Те же тенденции показывают материалы экспедиции 1995 года. Приведем цифровые данные по этому обследованию в таблице 2.

Таблица 2

Ударный гласный	Вариант звука в соответствии с предударными 'о, 'е, 'а	
	а	и
ы, у, и	110	10
а	6	70
о	41	5
е	16	31

По материалам этих двух экспедиций можно даже предположить суджанский подтип диссимилятивного яканья.

Во-вторых, даже в речи отдельно взятого информанта принцип диссимиляции проявляется достаточно четко. Приведем материал из текстов записи связной речи М.К. Алпеевой, 1918 года рождения (экспедиция 1993 года):

Перед узкими гласными (ы, у, и)<sup>18</sup>:

*яму́*  
*пяку́ть*  
*нъпяку́ть*  
*шърстян'ыи*  
*пляш'ы*  
и т.д.

*вяли́*  
*уляди́*  
*крясти́ли*  
*шубняки́*  
*нъряди́ль*  
*зъвяли́* и т.д.

Перед широкими гласными (а):

*абиза́тильнъ*  
*нъдива́ли*  
*виза́ли*  
*систра́*  
и т.д.

*виньча́лися*  
*пътрибля́ли*  
*рибят́*  
*блистя́т*  
*матирья́ла*  
*пятиди́сятый* и т.д.

Перед гласными о, е:

*яво́*  
*пир'иуо́ня*

*дите́й*  
*нисе́шь*  
*атвизе́ть*  
*нъбирёсси*  
*ийо́* и т.д.

*пъуляде́ль*

Те же закономерности реализации предударных гласных проявляются в речи еще двух информантов – А.Н. Алпеевой, 1910 года рождения, и А.В. Ползиковой, 1906 года рождения.

В-третьих, косвенным свидетельством бытования этого типа яканья в говоре с. Чувичи может быть и то, что неподалеку от него, в с. Тростянка Пестравского района Самарской области, а также в говорах двух сел Саратовской области – Бартеневке и Николаевке Ивантеевского района, по данным «Атласа говоров Среднего и Нижнего Поволжья» (Саратов, 2000), также фиксируется диссимилятивное яканье.

В-четвертых, по свидетельству жителей с. Чувичи, оно было заселено выходцами из Орловской губернии, для говоров которой характерно именно диссимилятивное яканье, возможно сохранившееся в «дочернем» говоре.

<sup>18</sup> По техническим причинам здесь и далее материал приводится в упрощенной фонетической записи.

3. Как было уже сказано, в интересующем нас говоре отмечаются и другие реликтовые для нашей территории диалектные особенности. Так, среди **консонантных** явлений фиксируются:

– у-ў в соответствии с **в** литературного языка:

*ўладóўка, киламéтръў, мужыкóў, Ивантéeўкъ* (инф. 2<sup>19</sup>);

*блинцóў, пираўóў, дéўки, карóў, пасéў был / а убирáть нéкому* (инф. 1);

*каўдá ётъ у пóўрип схóдиши / усё там дéльли / усё рука́ми рассéивали* (инф. 4);

– контаминированный предлог **ув**:

*а у нас ув аднóй был такóй слúчай* (инф. 5);

*дéсiть дитéй ув нйх б´ылъ* (инф. 1);

– **х** в соответствии с буквой **ф**:

*наси́ли йупки с кóхтами* (инф. 1);

– прогрессивное смягчение **к**:

*мълакó тóлкя йéли* (инф. 2);

*дава́йти аддахнём малéнькя* (инф. 5);

*скóлькя / нискóлькя ни будут* (инф. 1);

*кадá ййх тóлкя нъдивáли* (инф. 1);

*малéнькя / тóлкя пъжыл´ыи уул´яють* (инф. 3).

Из **морфологических** особенностей привлекают внимание:

– утрата категории среднего рода:

*витяро́г дýнул / а плáтьишка **анá** тудá дýнульсь* (инф. 5);

*мы праўóннйъ мълакó тóлкя йéли / прапúстим йийó / ётъ на́ша **была́*** (инф. 2);

*вядро́ кйниши / **анá** пр´ям у-у-у / ни успивáли таска́ть* (инф. 4);

*нъ **друу́ю** ўтръ прийéдя* (инф. 4);

*у нас ы насилéнйъ\_тъ большóя **была́*** (инф. 3).

– полный вариант возвратной частицы после гласной:

*какийъ астáлися жывы* (инф. 2);

*слúшались / ради́лася / висяли́лися / драли́ся / нъряжáлися / събирáлися* (инф. 1).

– утрата конечного элемента **t** в глаголах 3-го лица:

*бри́ади́р разбúдя и ап´ять пайéхали паха́ть* (инф. 2);

<sup>19</sup> Примеры, иллюстрирующие те или иные явления в говоре, взяты из текстов связной речи, записанных в 1992 и 1993 годах от следующих информантов: Алпеевой Марии Кирилловны, 1918 года рождения (инф. 1); Алпеевой Александры Никитичны, 1910 года рождения (инф. 2); Ползиковой Акулины Васильевны, 1906 года рождения (инф. 3); Евдокимовой Екатерины Семеновны, 1908 года рождения (инф. 4); Панферовой Раисы Павловны (инф. 5).

*пѣсматрѣ́тя / кагъ ба́пкъ бу́дя пр'ясть* (инф. 1);  
*хто каво́ пириу́бня на вя́ски* (вязании) (инф. 1);  
*вотъ в'ыкупитъ нивѣ́сту жани́х / аткрѣ́я / пѣ́цалу́я / ся́дя* (инф. 3).

Все названные явления на территории Самарского края, по материалам атласа, дают «мерцающие» ареалы, т.е. отмечаются в говорах лишь спорадически, в единичном употреблении (см., например, карты № 15, 17, 50 и др.). Многие из них на нашей территории являются реликтовыми.

4. Таким образом, материал текстов связной речи по говору с. Чувичи дает возможность проследить:

- переселенческие потоки на территории Поволжья из центральных районов России;
- связь данного переселенческого говора с «материнским» говором территории раннего заселения;
- судьбу (общую или различную) говоров с одной материнской основой в связи с разными экстралингвистическими и лингвистическими условиями их существования;
- степень и характер сохранности диалектных явлений на территории с сильной диалектной пестротой и междиалектными контактами;
- уникальные, реликтовые для говоров края диалектные черты разных языковых уровней.

К тому же, текстовые материалы могут составить уникальное издание хрестоматийного типа, ибо записи диалектной речи в них строго паспортизированы и потому своеобразно отражают картину мира отдельного диалектоносителя.

Определенный интерес говор этого села представляет и для Диалектного подкорпуса Национального корпуса русского языка.

### **Библиографический список**

1. Баранникова Л.И. Атлас говоров Среднего и Нижнего Поволжья. Саратов, 2000.
2. Зиброва Т.Ф., Барабина М.Н. Атлас говоров Самарского края. Самара, 2009.